

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 62 (2000)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** ASETA

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Le remue-ménages de «Technique Agricole» n° 12/2000

## Horizontal:

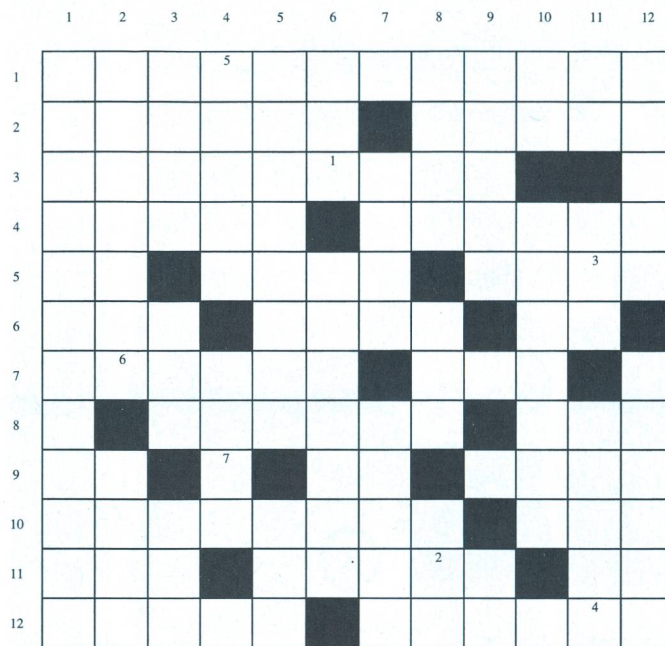
1. Industrie de l'agriculture. 2. Est douce ou dure. L'un d'entre eux vient de Nantes. 3. Maxillaire. 4. Formaient l'empire britannique. On le dit d'une contrée. 5. Pas très habillé. Sur la Côte d'Azur. 6. Entourée d'eau. Plus très frais (argot). Liant. 7. Déposées dans le sol. A besoin d'une cible. 8. Se ressemblent sans être parents. Enzyme. 9. Brille sur le Nil. Cher à Spielberg. Prénom: Boris. 10. Enlever les cailloux. Petite patronne. 11. Lentille de fourrage. Pointe d'épée. En sortant de la laiterie. 12. Sont en plastique, en fer, même en cuir! Se collectionnent.

## Vertical:

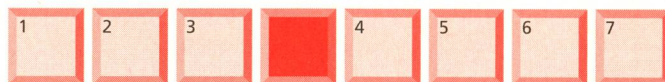
1. Gérées. 2. Par kilo, s'utilise comme engrais. Rude. 3. Pas carré. On y a signé un traité. Diminutif d'Isabelle. 4. Ville de l'Utah. Dieu du vent. 5. Lieux où se concoctent de bons plats. Roi latin. 6. Diminutif d'«Hébreux». Mieux vaut les avoir pas trop pleins! 7. Vieilles vaches. A perdu la cime. 8. Début d'embrouille. Etablissements en bref. Demandé à Bébé. 9. Peut être bien mais pas toujours le meilleur!... alors! 10. Celui de certains individus est très élevé. Rejetterais. 11. Vieux do. Explode à coup sûr. Tissu tout doux. 12. Sont très utiles au boucher. Conduites.

Parmi les réponses justes, une montre ASETA sera tirée au sort.  
Solution du numéro précédent: CHAUFFAGE

La gagnante est  
M<sup>me</sup> Elsy Racine, 2105 Travers



Et c'est ce que nous souhaitons à tous nos lecteurs...



La solution est à renvoyer jusqu'au 25 janvier 2001 à:  
«Technique Agricole», Rédaction/Mots-croisés, case postale, 5223 Riniken.

## Chaud, confortable et... lavable!



L'ASETA complète son offre de vêtements de travail en proposant une veste doublée en tissu polaire avec fermeture éclair et col haut. Elle comporte deux poches de poitrine – et une escamotable pour le portable – deux poches latérales doubles et deux poches intérieures. Une finition soignée, grâce à des bords en tricot à la

taille et aux poignets, en font un vêtement douillet et confortable. Lavable à 40 °C.

Couleur unique: gris/bleu

Tailles: M, L, XL, XXL

Commande: p. 2

Prix: CHF 135.- + frais de port

**Un cadeau de dernière minute!**

**Une classe à elle seule.**

**La tronçonneuse professionnelle 044**

Tendeur de chaîne latéral, élastostart, système antivibratoire réduisant la fatigue, compensateur du carburateur maintenant constante la richesse du mélange indépendamment de l'encrassement du filtre à air!

Livrable aussi avec catalyseur et/ou poignée chauffante.

**Prix catalogue Fr. 1695.- (incl. TVA)**  
(guide-chaîne 45 cm)  
cylindrée: 70,7 cm<sup>3</sup>, puissance: 5,2 CH, poids: 5,9 kg

**STIHL**  
N°1 mondial.

Documentation de vente et liste des revendeurs:

**STIHL VERTRIEBS AG**  
8617 Mönchaltorf  
Tél. 01 949 30 30  
Fax 01 949 30 20  
info@stihl.ch  
http://www.stihl.ch